

2011年报检员考试辅导：外贸实战英语7 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022_2011_E5_B9_B4_E6_8A_A5_c30_645942.htm 根据共同保险条款，保险人通常必须付全部费用的百分之二十。 The insurance rate for such kind of risk will vary according to the kind。 这类险别的保险费率将根据货物种类而定。 Insurance brokers will quote rates for all types of cargo and risks。 保险经纪人会开出承保各类货物的各种险别的费用。 Can you give me an insurance rate? 您能给我一份保险率表吗? Could you find out the premium rate for porcelain? 您能查一下瓷器的保险费率吗? You should study not only the benefits but also the terms and limitations of an insurance agreement that appears best suited to your needs。 你不仅要研究各种保险所标明的给予保险人的赔偿费用，还要研究它的条件与限制，然后选出最适合你需要的一种。 Words and Phrases insurance expense 保险费 premium rate 保险费率 premium 保险费 insurance rate 保险费率表 insurance proceeds 保险金(保险收入) F.P.A.stands for “ Free from Particular Average ”。 FPA代表平安险。 W.P.A.stands for “ With Particular Average ”。 WPA代表水渍险。 I'll have the goods covered against Free from Particular Average。 我将为货物投保平安险。 I know that F.P.A insurance doesn't cover losses on consumer goods。 我知道平安险不包括消费品的种种损失。 I don't think that the W.P.A insurance covers more risks than the F.P.A..... 我认为水渍险承保的范围并不比平安险的范围宽。 Free from Particular Average is good enough。 只保平安险就可以了。 The goods are to be insured F.P.A。 这批

货需投保平安险。 What youve covered is Leakage。 你所投保的是渗漏险。 Why dont you wish to cover Risk of Breakage? 您为什么不想投保破碎险呢? W.P.A coverage is too narrow for a shipment of this nature , please extend the coverage to include TPND。 针对这种性质的货物只保水渍险是不够的，请加保偷盗提货不成险。 Dont you wish to arrange for W.P.A.and additional coverage against Risk of Breakage? 您不想保水渍险和附加破碎险吗? Not every breakage is a particular average。 并不是所有的破碎险都属于单独海损。 The coverage is W.P.A.plus Risk of Breakage。 投保的险别为水渍险加破碎险。 Well , obviously you wont want All Risks cover。 显然，你不想保综合险。 An All Risks policy covers every sort of hazard , doesnt it? 一份综合险保单保所有的险，是吗? Wed like? to cover the porcelain ware against All Risks。 我们想为这批瓷器投保综合险。 Please insure the shipment for RMB5 , 000 against All Risks。 请将这批货物投保综合险人民币5000元。 Weve cover insurance on these goods for 10% above the invoice value against All Risks。 We can serve you with a broad range of coverage against all kinks of risks for sea transport。 我公司可以承保海洋运输的所有险别。 Generally speaking , aviation insurance is much cheaper than marine insurance。 空运保险一般要比海运保险便宜。 Then “ all marine risks ” means less than “ all risks ”。 那么，“一切海洋运输货物险”意味着比“一切险”范围小一些。 In the insurance business , the term “ average ” simply means “ loss ” in most cases。 在保险业中“average”一词一般是“海损”的意思。 Are there any other clauses in marine policies? 海运险还包括

其它条款吗? Breakage is a particular average , isnt it? 破碎险属于一种单独海损 , 对吗? the risk of breakage is covered by marine insurance , isnt it? 破碎险是包括在海洋运输货物险之内的 , 对吗? The English understood by “ marine risks ” only risks incident to transport by sea。 英国人对 “ 海洋运输货物险 ” 只理解为海洋中的意外风险。 Generally , the term “ all marine risks ” is liable to be misinterpreted and its use should be avoided in L/C。 一般地 , “ 一切海洋运输货物险 ” 容易被误解 , 应该避免在信用证中使用。 Words and Phrases ocean marine cargo insurance clauses 海洋运输货物保险条款 专题推荐 : #0000ff>2011年报检员考试报检英语辅导汇总 #0000ff>2011年报检员考试报检常用英语辅导汇总 #0000ff>2011年报检员考试辅导基础英语复习资料汇总 100Test 下载频道开通 , 各类考试题目直接下载。 详细请访问 www.100test.com